



2000-1658-XXVI-(10)

National Assembly of Afghanistan
Wolesi Jirga

Gerdi Verbeet
Speaker of House of Representatives
of Netherlands parliament

مورخ: 22-05-2008

جلالتآب محترمه خاتم خردی قربت:
با تقدیم احترامات:

درحالیکه از همکاریهای قبلی شما سپاسگذارم اینک فیصله کمیسیون امور بین المللی ولسی جرگه شورای ملی افغانستان را درخصوص آنچه از پناهنده گان افغانی مقیم کشور شاهی هالند که تاحال تعین سرنوشت نگردیده اند با تأیید خدمت شما تقدیم میدارم، امید در حصره رسیده گی عادلانه مورد توجه مقامات ذیربط قرار گیرد.

فیصله شماره 37-102 مورخ 1387/2/29 کمیسیون امور بین المللی درخصوص پناهنده گان افغانی مقیم کشور شاهی هالند.

" پارلمان جمهوری اسلامی افغانستان نظریات و پیشنهادات خویش را حضوری و کتبی به مراجع ذیربط کشور شاهی هالند تقدیم نموده است. گزارشات رژیم طالبان در مورد کارمندان رژیمهای قبلی صرف به همکاری دستگاه استخباراتی پاکستان ترتیب گردیده که آنرا موجه و بی طرفانه نمیدانیم.
به تعقیب یادداشت های قبلی خود یکبار دیگر تذکر میدهیم در صورت که شما لازم دانید نسبت اشخاص که نزد شما متهم به نقض حقوق بشر میباشد به آدرس ریاست عمومی امنیت ملی جمهوری اسلامی افغانستان که یک ارگان فعال میباشد ارسال بدارید تا در مورد چگونگی اجزای وظایف و عملکردهای شامل است شما معلومات ارایه گردد و سرنوشت آنچه از هموطنان سابقه دارهای شما که در حالت بلا تکلیفی بسر میبرند معلوم گردد."

با احترام

محمد یونس قتلوی

رئیس ولسی جرگه شورای ملی
جمهوری اسلامی افغانستان

Copy to:
Mr.P.B.Ph.M. Bogaers
Tven Tolk- en Vertaalcentrum Nederland

Translation from Dari text

Date 22nd May 2008

2000-1658-~~XXVI~~-11

4-~~XXVI~~-10

To Mrs. Gerdi Verbeet
President
Tweede Kamer der Staten-Generaal
van Nederland

While I would like to express my gratitude to your willing cooperation in the past, I present to your excellency the decision that I accepted from the Commission for International Affairs of the Lower House (Wolesi Jirga) of Afghanistan, in the hope that they will be judged rightly, regarding those Afghan refugees in The Netherlands who according to the esteemed Dutch authorities were suspectedly involved in crimes against human rights and whose future is still uncertain. The aforementioned Commission appreciates your efforts and would like to urge to a more careful attention to those Afghan refugees in the future as well.

The decision no.102-37 dated 1387/2/29 of the Commission of International Affairs of the Lower House (Wolesi Jirga) of Afghanistan is as follows:

The Parliament of the Islamic Republic of Afghanistan has discussed its proposals and ideas regarding the debated Afghan refugees in The Netherlands, written and personally. It also concluded that the reports and the suspicions of the Taliban regime were released according to the whim and interest of the ISI (Pakistan intelligence agency). So we consider it prejudiced and incorrect.

In addition to our previous letters, we request the Dutch authorities to inquire at the Directorate General of the Afghan National Security Service about those Afghan refugees who according to the records of the Dutch authorities were suspectedly involved in crimes against human rights. The mentioned Directorate General will shed more light on the matter and can give detailed information on them, so that the results will clear the future of the mentioned refugees as well as their families.

Ondertekend door:

Mohammad Younis Qanooni
voorzitter parlement Afghanistan

c.c.: Mr.P.B.Th.M.Bogaers
TVEN Tolk- en Vertaalcentrum Nederland